

I | INCONTRI

# Digitalizzazione end-to-end

● Franco Andrighetti,  
Amministratore delegato e  
fondatore di EFA Automazione.  
● Franco Andrighetti, CEO and  
founder of EFA Automazione.



EFA Automazione, tra i maggiori player in ambito connettività, soluzioni di Industrial Communication e piattaforme software per applicazioni IIoT, ha partecipato a SPS Italia 2023 insieme a Relatech presentando un'offerta congiunta di soluzioni digitali end-to-end per accompagnare le imprese manifatturiere lungo il percorso di trasformazione digitale. InMotion ha intervistato Franco Andrighetti, Amministratore delegato e fondatore di EFA Automazione per comprendere appieno qual è la mission dell'azienda.

di Silvia Crespi

56 ● settembre 2023

PubliTec

Ritaglio stampa ad uso esclusivo del destinatario, non riproducibile.

161303

**A** SPS Italia 2023 EFA Automazione e Relatech hanno presentato un'offerta congiunta di soluzioni in ambito digitalizzazione. L'esperienza ultratrentennale di EFA Automazione nel campo della connettività industriale e l'integrazione di sistemi si combina con l'offerta di servizi, soluzioni digitali e competenze delle aziende del gruppo Relatech per dare vita a una proposta end-to-end unica sul mercato. Oggi EFA Automazione rappresenta un vero e proprio punto di riferimento per le imprese industriali, di qualsiasi dimensione esse siano. Per le aziende il grande vantaggio è quello di avere un interlocutore unico e una sola chiave di lettura per valutare in modo immediato e trasparente i vantaggi ottenuti a livello di prestazioni e di ritorno certo dell'investimento (ROI).

“EFA Automazione - spiega Franco Andrighetti, Amministratore delegato e fondatore di EFA Automazione nel 1986 - ricopre un ruolo importante nel campo dell'automazione e, più in particolare, in quello della comunicazione industriale, che in questo momento è l'elemento trainante in qualunque tipo di progetto digitale. Chiunque debba affrontare un processo di digitalizzazione deve ine-



- EFA Automazione ha partecipato a SPS Italia 2023 insieme a Relatech presentando un'offerta congiunta di soluzioni digitali end-to-end.
- EFA Automazione took part in SPS Italia 2023 together with Relatech presenting a joint offer of end-to-end digital solutions.

SPECIAL REPORT

## End-to-end digitisation



**EFA Automazione, a major player in connectivity, Industrial Communication solutions and software platforms for IIoT applications, took part in SPS Italia 2023 together with Relatech presenting a joint offer of end-to-end digital solutions to accompany manufacturing industries along the path of digital transformation. InMotion interviewed Franco Andrighetti, CEO and founder of EFA Automazione, to fully understand the company's mission.**

**A**t SPS Italia 2023, EFA and Relatech presented a joint offer of solutions in the field of digitisation. EFA Automazione's over thirty years of experience in the field of industrial connectivity and system integration combines with the services, digital solutions and skills of the Relatech group companies to create an unique end-to-end proposition on the market. Today, EFA Automazione is a real point of reference for industrial companies of all sizes. For companies, the great advantage is that of having a single counterpart and a single interpretation key to immediately and transparently assess the benefits obtained in terms of performance and certain return on investment (ROI).

“EFA Automazione,” Franco Andrighetti, Managing Director and founder of EFA Automazione in 1986, explained, “plays an important role in the field of

automation and, more specifically, in the field of industrial communication, which is currently the driving force behind any kind of digital project. Anyone facing a digitisation process must inevitably start with assets, connectivity, communication. Without data today all this is impossible. Our task is precisely to help companies not only through products and technologies, but through the culture we have accrued in over thirty years of experience in the field. We take our customers by the hand and guide them along a digitisation process which, once completed, ensures the certainty of ROI. Companies today often do not invest unless supported by financial aid. This means that the importance of investing in a digital path is not yet fully perceived. Our task, a particularly difficult one, is first of all to drive companies towards a change of mentality”.

**I** INCONTRI



● "End-to-end Smart Industry Solutions": questo è stato il leit motiv della presenza di EFA Automazione a SPS Italia.

● "End-to-end Smart Industry Solutions" was the leit motiv of EFA Automazione's presence at SPS Italia.

vitabilmente partire dagli asset, dalla connettività, dalla comunicazione. Senza i dati oggi tutto questo è impossibile. Il nostro compito è proprio quello di aiutare le aziende non solo attraverso prodotti e tecnologie, ma attraverso la cultura che abbiamo maturato in oltre trent'anni di esperienza sul campo. Prendiamo per mano i nostri clienti e li

**Managing data from the single bit to the cloud**

Entering the Relatech group has allowed EFA Automazione to compose an end-to-end digitisation proposal for data management which fully responds to the needs of all company levels: from the field, where data are born and must be captured and contextualised, to the MES and ERP levels, without neglecting applications based on Artificial Intelligence (AI) and Virtual Reality (VR) with which it is possible to implement predictive maintenance or simulation solutions and advanced HMI.

"The evolution in this field has been enormous," Andrighetti continued, "and we are its guardians. There is no asset we cannot integrate and enable to communicate, making it possible to realise the so-called end-to-end smart industry solution, a concept which has become a mission for us, and is also the leitmotiv of our presence at this trade show: from the single bit to the cloud, where data are processed and contextualised, through all the digital architectures present in a company. Data which are then reused by Big Data Analytics to gain insight into the production process:

guidiamo lungo un processo di digitalizzazione che assicura, una volta giunto a compimento, la certezza del ROI. Oggi capita sovente che le aziende, se non sono supportate da aiuti finanziari, non investano. Ciò significa che non viene ancora percepita appieno l'importanza di investire in un percorso digitale. Il nostro compito, particolarmente difficile, è innanzitutto quello di spingere le aziende verso un cambiamento di mentalità".

**Gestire i dati dal singolo bit fino al cloud**

L'ingresso nel gruppo Relatech ha permesso a EFA Automazione di comporre una proposta di digitalizzazione end-to-end per la gestione del dato che risponde appieno alle esigenze di tutti i livelli aziendali: dal campo, dove il dato nasce e deve essere catturato e contestualizzato, ai livelli MES e ERP, senza tralasciare le applicazioni basate su Intelligenza Artificiale (AI) e Realtà Virtuale (VR) con le quali è possibile implementare soluzioni di manutenzione predittiva o di simulazione ed HMI evoluto.

"L'evoluzione in questo campo è stata enorme - continua Andrighetti - e noi ne siamo i depositari. Non esiste asset che non siamo in grado di integrare e di far dialogare, permettendo di realizzare la cosiddetta end-to-end smart industry solution, un concetto che per noi è diventato un mantra, ed è anche il leitmotiv della nostra presenza in

can the process be made more efficient? Is there a risk of plant downtime? A continuous digitisation process allows you to be in control of the process all the time".

**News in the field of security, connectivity and industrial software**

Also presented at the stand were some innovations in the areas of security, connectivity and industrial software.

Let us start with security. A special space was dedicated to cybersecurity for the protection of infrastructures, both IT and OT. Regarding the OT world, EFA Automazione has entered into a partnership with Stormshield, a company part of the French Airbus Group, which enables it to respond in the most comprehensive way to security issues which could undermine the operation of machines.

As regards IT and the security of industrial networks, EFA Automazione and Relatech, as part of the group's offer, propose the ReSOC Security Operation Centre, the ideal managed cybersecurity solution for companies, institutions and public administration, equipped with a Control Room with the highest levels



questa fiera: a partire dal singolo bit fino al cloud, dove i dati arrivano trattati e contestualizzati, attraverso tutte le architetture digitali presenti in un'azienda. Dati che vengono poi riutilizzati dai Big Data Analytics per ottenere informazioni sul processo produttivo: Il processo può essere efficientato? C'è il rischio di fermo impianto? Un processo di digitalizzazione continuo consente di avere sempre il controllo sul processo”.

### Novità nel campo della sicurezza, connettività e software industriale

Presso lo stand sono state presentate anche alcune novità che riguardano la sicurezza, la connettività e il software industriale. Partiamo dalla sicurezza. Alla cybersecurity per la protezione delle infrastrutture, sia a livello IT che OT, è stato dedicato uno spazio particolare. Relativamente al mondo OT, EFA Automazione ha stretto una partnership con Stormshield, azienda parte del Gruppo francese Airbus, che le permette di rispondere nel modo più esauriente alle problematiche di sicurezza che possono minare l'operatività delle macchine.

Per ciò che concerne l'IT e la sicurezza delle reti industriali, EFA Automazione e Relatech, nell'ambito dell'offerta di gruppo, propongono il Security Operation Center ReSOC, la soluzione gestita di cybersecurity ideale per aziende, istitu-

zioni e pubblica amministrazione dotato di una Control Room ai massimi livelli di sicurezza e difesa a 360° e in grado di offrire servizi di monitoraggio e protezione delle infrastrutture aziendali h24 7/7. Il servizio prevede l'analisi delle reti industriali quale unico punto di controllo e di gestione, utilizzando firewall industriali e metodologia di difesa in profondità. In campo software, in primo piano vi è la piattaforma Ignition di Inductive Automation, per lo sviluppo e l'implementazione di applicazioni software industriali. Le sue funzionalità e la sua elevata flessibilità d'impiego ne fanno un vero e proprio hub di collegamento per tutte le applicazioni in ambito industriale, non solo a livello SCADA-HMI, ma anche MES, MOM, ERP, Cloud e piattaforme IIoT di qualsiasi tipo. Durante SPS, è stata annunciata una nuova versione, progettata per rispondere ai bisogni puntuali dei costruttori di macchine, indipendentemente dal settore in cui operano, dalle loro dimensioni e dai numeri realizzati.

Anche **HMS Networks**, partner storico di EFA Automazione, ha avuto uno spazio importante. L'azienda ha presentato una serie di novità in ambito di connettività industriale, tra cui il nuovo Talk2M Visualization, soluzione IoT pronta all'uso che consente di analizzare e monitorare i dati delle macchine attraverso dashboard di dati storici, parametri, notifiche e report. Sotto i riflettori anche la nuova generazione di

of security and all-round defence, and able to offer monitoring and protection services for company infrastructures 24/7. The service includes the analysis of industrial **networks** as a single point of control and management, using industrial firewalls and methods of defence in depth.

In the software field, at the forefront is Inductive Automation's Ignition platform for the development and implementation of industrial software applications. Its functionality and high flexibility of use make it a real hub for all applications in the industrial field, not only at SCADA-HMI level, but also MES, MOM, ERP, Cloud and IIoT platforms of all kinds. During SPS, a new version was announced, designed to meet the precise needs of machine builders, regardless of the sector they operate in, their size or the numbers they produce.

**HMS Networks**, a long-standing partner of EFA Automation, also had an important space. The company presented a series of innovations in the field of industrial connectivity, including the new Talk2M Visualization, an off-the-shelf IoT solution allowing machine data to be analysed and monitored

through dashboards of historical data, parameters, notifications and reports.

Also in the spotlight was the new generation of **Anybus Communicator**, the communication solutions from **HMS Networks** allowing machines and automation devices to be integrated into virtually all currently available industrial **networks**. Well, the new generation of **Anybus** gateways, designed for complex industrial applications, has been extended with thirteen new versions which, using the **Anybus** NP40 network processor, guarantee top performance, reliability and security.

### The path to digitisation: a must for every company

“The need to adopt digital models,” Andrighetti concluded, “concerns large companies as well as SMEs. It is a ‘compulsory’ investment for every company, regardless of size. If within five years companies do not adopt a digital model, they will inevitably be left out of the market. But it is necessary to invest not with a view to exploiting state subsidies, but with a view to making production more efficient. Without digital control of the entire process, this is not possible”. ●

**I**NCONTRI



### Novità nel campo degli accordi di distribuzione

Durante l'ultima edizione di SPS Italia EFA Automazione ha dato l'annuncio del rinnovo dell'accordo di distribuzione con Crevis, primario produttore coreano di moduli di I/O programmabili per applicazioni di automazione. L'accordo è la naturale continuazione di un rapporto di collaborazione che dura da oltre 15 anni e che ha visto negli ultimi periodi le vendite dei prodotti Crevis crescere in doppia cifra. Ciò non solo per le elevate prestazioni in termini di flessibilità, modularità e configurabilità che gli I/O programmabili Crevis offrono, ma anche per le nuove importanti opportunità apportate dall'ingresso di EFA Automazione all'interno del gruppo Relatech.

Nella stessa occasione è stato siglato l'accordo con Stormshield, produttore europeo di soluzioni per la cybersecurity e azienda del gruppo Airbus. Insieme le due aziende si prefiggono di offrire al mercato soluzioni uniche, in grado di proteggere tutti i dispositivi installati a bordo macchina e negli impianti di produzione, al fine di evitare gli enormi danni economici e funzionali causati da un attacco informatico in ambito produttivo. Le soluzioni offerte per la protezione di reti (Stormshield Network Security), dati (Stormshield Data Security) e workstation (Stormshield Endpoint Security) sono certificate ai più alti livelli in Europa e rappresentano l'estensione ottimale del portafoglio di prodotti per la cybersecurity commercializzati da EFA Automazione.

**Anybus** Communicator, le soluzioni di comunicazione targate **HMS Networks** che consentono di integrare macchine e dispositivi di automazione pressoché in tutte le reti industriali attualmente disponibili. Ebbene, la nuova generazione dei gateway **Anybus**, progettati per applicazioni industriali complesse, è stata ampliata con tredici nuove versioni che, sfruttando il processore di rete **Anybus** NP40, garantiscono prestazioni, affidabilità e sicurezza al top.

### New developments in the field of distribution agreements

During the last edition of SPS Italia, EFA Automazione announced the renewal of its distribution agreement with Crevis, a leading Korean manufacturer of programmable I/O modules for automation applications.

The agreement is the natural continuation of a partnership that has lasted over 15 years and which has seen sales of Crevis products grow in double figures in recent periods. This is not only thanks to the high performance in terms of flexibility, modularity and configurability that Crevis programmable I/Os offer, but also to the important new opportunities offered by EFA Automazione's entry into the Relatech group.

On the same occasion, an agreement was signed with Stormshield, a European manufacturer of cybersecurity solutions and an Airbus Group company. Together, the two companies aim to offer the market unique solutions, capable of protecting all devices installed on board machines and in production plants, in order to avoid the enormous economic and functional damage caused by a cyber attack in the production environment.

The solutions for the protection of **networks** (Stormshield Network Security), data (Stormshield Data Security) and workstations (Stormshield Endpoint Security) are certified to the highest level in Europe and represent the optimal extension of the cybersecurity product portfolio marketed by EFA Automazione.



### Il percorso verso la digitalizzazione: imprescindibile per ogni azienda

“La necessità di adottare dei modelli digitali - conclude Andrighetti - riguarda le grandi aziende così come le PMI. È un investimento ‘obbligato’ per ogni azienda, indipendentemente dalle dimensioni. Se nel giro di cinque anni le aziende non avranno adottato un modello digitale, saranno inevitabilmente tagliate fuori dal mercato. Ma occorre investire non in un’ottica di sfruttamento degli incentivi statali, bensì in un’ottica di efficientamento della produzione. Senza il controllo digitale di tutto il processo, questo non è possibile”. ●